

臺灣華語教育推廣策略發展探討

溫子欣

國立臺中教育大學師資培育暨就業輔導處助理教授

一、前言

華語在世界上的影響力與日俱增，使得學習華語在許多國家成為重要的教育發展項目。依據 2020 年底的統計，已有 70 多個國家與地區將華語納入國民教育體系，這些國家將華語納入中等教育階段，作為第二外國語等學習項目，華語學習蔚為國際風潮（Zou, 2021）。自 2021 年 1 月 25 日起，聯合國世界旅遊組織（UNWTO）與西班牙政府正式通報華語正式成為 UNWTO 官方語言，與阿拉伯文、英文、法文、俄文和西班牙文並列。且華語原已是聯合國與世界衛生組織、世界銀行、聯合國教科文組織等專門機構官方語言。（李文輝，2021），可見華語在世界上之重要性正不斷提升。

政府對於華語教育非常重視，2013 至 2020 推動「邁向華語教育產業輸出大國八年計畫」，計畫目標包括：(1)強化組織網絡，建構華語文永續發展基礎；(2)促進專業化及差異化，提升華語教育品質；(3)推動海外華語文國際交流，提升華語文學習人口；(4)發展高等教育產業，建構完備的華語文學習網絡；(5)建立官學產研合作機制，建構完備之華語文合作網絡；(6)配合新南向政策需求，擴展及深化與新南向國家華語教育合作交流（教育部，2016）。2021 年 4 月，教育部推動華語教育重點工作規劃（110-119），以打造臺灣華語品牌、促進國際交流合作為目標，整合相關工作與資源，系統性發展華語教育，揭示華語教育推動重點工作有六：(1)重整部會資源，加強部會分工合作，完善組織制度；(2)透過國際華師標準整合發展華語師資培育專業制度；(3)擴大發展華語數位課程，培訓教師數位教學能力；(4)鼓勵學校與民間產業合作發展擴大量能；(5)國別化推動目標，產官學合作開拓海外市場；(6)以華語標準體系建構教學系統，提升教學品質（馬寶蓮，2020）。並起草「華語教育 2025 社會發展中程個案計畫」，持續推廣華語教育（陳佩汝，2021）。依據全球華語文教育專案辦公室（2021）對 2020 年華語教育的成果統計，2020 年臺灣華語教育機構共 124 所，其中可境外招收之華語文中心 62 所，外籍學生分布以大臺北地區占 49.87% 為最多。外籍學生以亞洲國家為最多（63.9%），其次為美洲國家（17.9%），來臺學習之境外學生人數在 106 至 108 年逐年增加，惟 109 年受 Covid-19 疫情影響減少；然線上華語課程在 109 年則大幅成長。

關於華語學習，目前臺灣與中國成為兩個重要的學習提供來源，各自有其優勢與條件，吸引眾多國際學生前來留學（溫子欣，2019），前述之國家級華語教育推廣計畫內容中，亦經常將臺灣與中國華語教育推廣方法與成效進行比較。然華語教育之作法頗多，除吸引國際學生來臺就學外，尚有於他國成立華語教育相

關機構/學校、補助華語教育師資外派、跨國學校合作計畫、線上華語學習網站/平臺建置等作法。本文將就上述華語教育管道分為非網路與網路兩大類，進行點評與分析，並依據世界發展新趨勢，提供相關淺見與建議。

二、華語教育國際發展之作法－實體

當前華語教育之作法可分為實體與網路遠距的華語教育兩大類，雖然隨著華語影響力日增，私人收費制華語教育必然隨之成長（如同臺灣發達之英語補習教育），本文主要討論國家政策補助項目，私人辦理的收費式華語教育模式無論是網路遠距或實體形式，於本文皆不討論。在此先討論實體華語教育，包括有：(1)吸引國際學生來臺就學；(2)於他國成立華語教育相關機構/學校；(3)補助華語教育師資外派等，說明如下。

(一) 吸引國際學生來臺就學

華語教育國際發展重要做法之一，為吸引國際學生來臺就學。筆者母校國立政治大學及國立臺灣師範大學，皆為國際學生來就學時華語教育的重鎮，其中政治大學設有「華語文教學碩/博士學位學程」，臺灣師範大學設有華語教育學系暨碩博士班，漫步校園時往往可以遇見大量的外國學生，校園充滿國際氣息。臺灣與中國在吸引國際學生來臺就學上各有其優勢，臺灣因為生活的便利性、民主開放的政治體制、以及網路自由等原因，廣受國際學生歡迎；而中國為世界第二大經濟體，國際貿易市場巨大且需要大量人才，因此與職場的對接亦成為中國吸引國際學生的巨大優勢（溫子欣，2019）。區域全面經濟夥伴協定（Regional Comprehensive Economic Partnership）於2022年1月1日正式生效後，帶來更大的市場與商機，對於外語及華語雙語人才需求更為殷切，也強化中國對於國際學生的吸引力。

目前我國增加對於國際學生吸引力的作法，主要為獎學金補助之獎勵措施，以吸引國際學生來臺就讀，如「萬馬奔騰計畫」、「陽光南方政策」或是「高等教育輸出一擴大招收境外學生行動計畫」、及最新實施之「臺灣優華語計畫」，多倚賴政府投入大量資源，但其補助規模容易受到經費之限制。此外，政府亦鼓勵高等教育增加英語授課比例，為提升大學校院國際化程度，積極建構國際學生無語言障礙學習及生活輔導環境，以擴大其吸引力（教育部，2016）。但針對英語授課部分，國際學生可能有不同看法，部分國際學生的確需求英語授課課程，但也有國際學生希望能增加學習中文的機會，並不期待太多的英語授課課程，這其中的差異與國際學生來臺是以學術導向或是文化語言導向學習有關（溫子欣，2019）。

各大學也會採取不同作法強化對於國際學生的吸引力，如中原大學以「全校外籍生大一不分系學士學位學程」的創新設計，吸引國際學生來校就讀。該學位學程甫於 2021 年秋季開始招生，提供大一國際學生第一年以「提升華語能力及全人化通識教育」為核心的大一課程規劃，使學生可以在通識教育為導向的華語課程中，同時提升華語能力並深入了解臺灣及華人文化。透過大一適性的探索，該學程國際學生於大二開始分流進入所選擇的各專業科系修習。包括外籍生不分系的第一個學年，學生可於第四年畢業，順利取得學士學位（熊玉雯，2021）。另有多所大學提供姊妹校外籍學生申請雙聯學位，及該國際生可於其本國母校及臺灣合作大學各就讀部分學年，畢業時可獲取兩校文憑，此做法也可吸引國際學生來臺就讀，同時學習華語。

（二）於他國成立華語教育相關機構/學校

華語教育也可以在異地推行，即除了國際學生來臺學習華語以外，臺灣亦可於外國設立機構或學校進行或推展華語教育。華語教育的對象除了外國學生之外，亦包含華僑子女。2020 年統計，全球目前有 50 個國家，其中共 1,054 所僑校，約 24,000 名教師，約 380,000 名學生，而在美有 365 所華校，逾 600 位臺裔教師任教於主流中小學。僑委會為擴展海外華語文市場，將採取以下策略：(1)輔助既有僑校，成立「臺灣華語文學習中心」，透過僑校師資，教授主流社會人士華語；(2)加強連結在歐美主流中小學的臺裔教師，推動更多具有臺灣特色的華語文教學，同時鼓勵僑校教師，修習教育學分，取得教師執照，進入主流中小學任教，並與其華語文老師，保持交流與合作（馬寶蓮，2020）。2021 年啟動之「教育部補助大學校院推動臺灣優華語計畫」，補助之工作項目亦包括「於美歐大學設置華語教學中心」，惟實施上以執行選送華語教師及開設華語課程後再逐步設置華語教學中心為原則（教育部，2021），此亦為鼓勵於他國成立華語教育相關機構之新作法。

許文薰（2021）指出，華語教育市場並未因 Covid-19 而退燒，根據 Mandarin Parents Council 的統計，2014 年時，中文沉浸式項目的學校大概有 200 多家，至 2021 年已增加至 331 間學校。從家長的反饋中也得知，不僅華人移民對於沉浸式華語教育有需求，希望孩子繼承中華語言與文化的衣鉢，其他族群家長，亦想要讓孩子成為雙語人士，增進孩子對文化的認知及提升未來競爭力，由此可知臺灣於其他國家成立華語教育機構/學校是符合該國需求的。

於他國成立華語教育相關機構/學校，不僅牽涉經費的挹注，並且也與各級華語教育教材的開發與更新有關，更牽涉人才的培育，即如何吸引優秀人才赴國外任教，或是強化合作，代訓國外本有華語教師等。關於華語教師外派，將於下一條目說明。

（三）補助華語教育師資外派

2021 年啟動之「教育部補助大學校院推動臺灣優華語計畫」，補助之工作項目首項目，即為「選送華語教學人員及交換華語/英語教學人員」，並期待執行選送華語教師及開設華語課程後再逐步於該校設置華語教學中心。此外，本計畫尚補助「辦理外國華語文教師來臺研習培訓團」，可說是目前補助華語教育師資外派與培育國外本有華語師資的代表性計畫（教育部，2021）。在法規面，訂有「教育部補助華語教學人員赴國外學校任教要點」，對於赴國外學校任教之華語教學教師，補助生活補助費、機票款、教材教具費用，但有相關規定包括：(1)應聘華語教學人員之薪資待遇，由聘任之國外學校提供，教育部不予補助；(2)華語教師依本要點補助期間以一年為原則，獲國外學校續聘者得延長補助，續聘期間僅補助每月生活費，機票及教材教具費不再補助；(3)獲聘華語教學人員應自行辦妥簽證並負擔相關費用，及負擔任教地之相關稅賦；(4)每名華語教師受領補助總期限累計不得超過四年（教育部補助華語教學人員赴國外學校任教要點，2021）。

目前補助華語教師外派項目逐漸開展，但也有相關問題有待解決，根據風傳媒諄筆群（2022）之追蹤報導，首先，華語文教師在大學的華語中心一直未納入正常的教職體系，聘以兼任居多；其次，如前述法規所述，補助期最多僅四年，且第二年起不再補助機票款與教材教具費，表示華語教師如一年返臺探親乙次，後續機票費用都要自行負擔，教材教具也非任教一年就可穩定，但相關費用僅補助一年。每月生活補助費用美國為 1,200 美金，歐洲則為 1,500 美金，對比歐美昂貴之住房租金以及物價，可能略有不足。

三、華語教育國際發展之作法—網路遠距

華語文國際教育發展之作法，還有透過網路為媒介進行推廣的做法，考量使用新銳科技以及 2019 年起 Covid-19 疫情對於全球移動的影響，以網路為媒介的教育發展尤受期待。以下分別就(1)遠距課程與大規模開放線上課程、(2)綜合式華語教育入口網站進行說明與討論。

（一）遠距課程與大規模開放線上課程

透過網路，語言教育可以輕鬆進行跨國交換，相較於國際學生來臺學習或華語教師師資外派，網路可以讓國際學生以更低成本與低複雜度的方式進行華語學習。一般遠距華語學習可以包括華語課程遠距授課、跨國學生課堂交流、跨國學伴（語言交換）等方式。華語課程遠距授課就可以解決前述國外機票與生活費用問題；跨國學生課堂交流如為一次性及主題性，則會鎖定彼此的文化認識；跨國學伴則可進行更自然、更生活化以及更由學習者主導的語言學習。

值得期待的新發展是大規模開放式線上課程（Massive Open Online Course，簡稱 MOOC 或 MOOCs），透過相關資訊技術的進步，可以由華語教育老師在臺灣授課，大量國際學生選課，而由 AI 進行輔助作業，如自動測驗與批改等等。大規模開放式線上課程的優點是參與人數擴大，與開放式課程（OpenCourseWare，簡稱 OCW）相較，MOOCs 的學生可以跟授課教師真實互動。MOOCs 華語教育的實例，如臺灣大學竺靜華（2022）老師在 Coursera 平臺開設的 Learning Chinese: Start From Scratch（零到一學中文）。

線上化的華語課程具有諸多優點，但還是會有一些限制性值得注意，林雅惠、杜昭玫（2021）研究指出線上教學的可能缺點包括有：(1)網路穩定度影響上課是否順利；(2)學生連線速度不同無法齊唱複誦；(3)不確定學生是否能順利看到或聽到課程內容；(4)學生較容易分心而不易控制；(5)較難以肢體動作表達或解釋；(6)看螢幕無法跟學生有一對一的眼神接觸；(7)學生聽寫或書寫的學習及評量受限；(8)眼睛因長時間盯著螢幕感到疲勞等。由筆者線上教學的經驗看來，尚有較難收到學生的直接回饋以判斷當前教學的學生接受程度等影響。但線上化課程可以讓國際學生更容易接觸到華語學習，增加練習機會，因此以上教學問題雖需要注意，但瑕不掩瑜，值得不斷鼓勵與擴增。

(二) 綜合式華語教育入口網站

綜合式華語教育入口網站由國家所設立或委託相關單位設立，整合多元華語教育資訊，方便國際學生可以取得相關資源。目前中國最具代表性的華語教育入口網站為「全球中文學習平臺」（<https://www.chinese-learning.cn/#/web>），該平臺於 2019 年 10 月推出，截至 2020 年底，已吸引來自 170 個國家和地區超過 210 萬用戶使用（Zou, 2021）。臺灣代表性的綜合式華語教育入口網站則包括教育部「臺灣華語教育資源中心」（<https://lmit.edu.tw/>，包括來臺學華語資訊、政策法規、相關資源等內容）以及僑務委員會的「全球華文網」（<https://www.huayuworld.org/index.php>，包含華語文教學資源專區及師資培訓專區）。國際及兩岸教育司李彥儀司長表示，規劃結合華語尖端科技，建置具備聽、說、讀、寫相關功能的教學與學習平臺，提供華語教師備課、教學及數位增能，提供學習者模組學習、數位自學及自我測驗，以及供行政管理者後臺管理、遠端操控等功能的華語教育入口網站（呂佩珊、何昆益，2021）。

華語教育入口網站整合各項華語教育資源，因此國際學生可以很容易的由此網站獲得所需要的學習資源。一般來說，該網站會提供免費學習資源以增加對使用者的吸引力。華語教育入口網站也可以不斷擴大服務項目以增加使用者的接受度與依賴性。以「臺灣華語教育資源中心」網站為例，提供資訊與服務包括：學習華語重要性宣導、來臺學習華語優勢宣導、來臺學習學校與課程查詢、華語文

能力測驗介紹、線上學習資源。教師部分有課程設計資源、華語教師工具包、對外華語教學能力認證考試介紹等。「全球中文學習平臺」除了提供各項華語學習資源之外，明顯的特色是大量使用人工智能 AI 技術於網站當中，會員可以直接在網站中進行練習，AI 老師會直接進行辨識、批改與修正。同時，「全球中文學習平臺」開發之課程豐富度也明顯佔有優勢，會員可以獲得豐富的線上學習資源。

綜合式華語教育入口網站是國家華語教育的門戶，其豐富度與服務品質直接影響使用者的使用意願，甚至影響國際學生的留學選擇，因此在影響的廣度與深度上皆十分重要，需要投入大量資源經營。

四、結語

國際及兩岸教育司李彥儀司長提出 2030 華語教育政策的六大展望：(1)建立跨部會對話及協調平臺；(2)發展華語雲端教學資源；(3)推動華語文教育海外輸出；(4)拓展華語文教育海外據點；(5)吸引海外人士來臺學習華語；(6)輔導成立華語文推動專責組織（呂佩珊、何昆益，2021）。個人則綜合此展望與前述分析，提出以下之建議：

(一) 華語教育需要長期穩定的資源投入

無論是吸引國際生來臺就學、華語教育師資選送外派、於國外成立華語教育組織與學校、製作華語教育課程教材（含實體與線上課程）、建構綜合式華語教育入口網站等，都需要長期穩定的經費投入，才能逐漸獲得優越的成果。

(二) 注意網路化與科技的發展趨勢

中國的「全球中文學習平臺」大量使用 AI 技術輔助國際學生進行華語學習，此發展走向值得參考學習。筆者估計未來該平臺甚至可能納入虛擬實境（VR）或混合實境（MR）華語教育課程資源，同樣融入 AI 技術即時回饋，此類課程吸引力與競爭力將十分巨大，值得政府考慮與投入。

(三) 語言與文化的雙環學習

讓國際學習者從華語學習的過程中了解臺灣的文化魅力，不僅是學會華文而已，甚至可以愛上臺灣文化、選擇來臺學習語言，甚至留在臺灣貢獻才華，如此更能吸引國際人才。

參考文獻

- 全球華語文教育專案辦公室（2021）。**109年國內華語文教育機構成果與能量分析**。取自<https://limit.edu.tw/files/109%E5%B9%B4%E5%9C%8B%E5%85%A7%E8%8F%AF%E8%AA%9E%E6%96%87%E6%95%99%E8%82%B2%E6%A9%9F%E6%A7%8B%E6%88%90%E6%9E%9C%E8%88%87%E8%83%BD%E9%87%8F%E5%88%86%E6%9E%90.pdf>
- 呂佩珊、何昆益（2021）。華語臺灣國際通關－專訪國際及兩岸教育司李彥儀司長。**華文世界**，128，18-23。
- 李文輝（2021）。中文正式成為聯合國世界旅遊組織官方語言。取自<https://www.chinatimes.com/newspapers/20210221000348-260119?chdtv>
- 林雅惠、杜昭玟（2021）。「教」在疫情蔓延時－一所大型華語中心的線上教學及其啟示。**華語文教學研究**，18(2)，69-98。
- 竺靜華（2022）。*Learning Chinese : Start from scratch*（零到一學中文）。取自<https://www.coursera.org/learn/learn-chinese-mandarin#syllabus>
- 諄筆群（2022）。「臺灣優華語」？疫情下的華語文教學。**風傳媒**。取自<https://www.storm.mg/article/4171388?page=1>
- 馬寶蓮（2020）。2020世界華語文教育學會專題講座精華紀要。**華文世界**，127，156-190。
- 教育部（2016）。邁向華語文教育產業輸出大國八年計畫（102-109）_105年修正版。臺北市：教育部。
- 教育部（2021）。教育部補助大學校院推動臺灣優華語計畫。臺北市：教育部。
- 教育部（2021）。教育部補助華語教學人員赴國外學校任教要點。
- 許文薰（2021）。新冠疫情下，遠距上課興起－以美國加州Montera公立小學為例。**華文世界**，127，150-155。
- 陳嫻汝（2021）。國際華語文教育中程計畫(草案)分區座談會，臺灣華語跨

界共榮，開拓新局面。取自https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=862FA9B2FA20845D

■ 溫子欣（2019）。對於國際生在臺就學困難研究的觀察與建議。臺灣教育評論月刊，8(11)，16-20。

■ 熊玉雯（2021）。大學華語教育的新里程：外籍生不分系。華文世界，128，43-47。

■ Zou, S. (2021/6/3). *Chinese-language learning going global*. Retrieved from <https://global.chinadaily.com.cn/a/202106/03/WS60b81543a31024ad0bac3390.html>

